



Security Council

Distr.
GENERAL

S/21522
14 August 1990

ORIGINAL: ENGLISH

LETTER DATED 14 AUGUST 1990 FROM THE CHARGE D'AFFAIRES A.I.
OF THE PERMANENT MISSION OF BRAZIL TO THE UNITED NATIONS
ADDRESSED TO THE SECRETARY-GENERAL

Further to my notes No. 204, of 8 August 1990, and 208 of 10 August 1990, I have the honour to transmit herewith the unofficial translation of the text of Communiqué No. 2.159, approved on 8 August 1990 and published on 10 August 1990 in the Official Register, by which the Department of Foreign Capital of the Central Bank of Brazil suspended the validity of any Certificate related to external loans and foreign investments, for purposes of remittances abroad to persons, entities or enterprises in Iraq or in Kuwait, or which have as beneficiaries, in any other territories, the Government of Iraq or enterprises located in Iraq or in Kuwait.

I should be grateful if you would transmit the text of the present letter and its annex to the Committee established in accordance with operative paragraph 6 of Security Council resolution 661 (1990).

(Signed) Alvaro Gurgel de ALENCAR
Ambassador
Acting Permanent Representative of Brazil
to the United Nations

Annex

CENTRAL BANK OF BRAZIL

DIRECTORATE OF FOREIGN EXCHANGE AND INTERNATIONAL AFFAIRS

Department of Foreign Capital

Circular-letter No. 2.107 of 8 August 1990. Informs of the temporary suspension of the utilization of the special mechanism for payments of the external debt with deposits linked to the Brazilian Financing Plan.

We inform all interested parties that, until further notice, the utilization of the special mechanism for the payment of the external debt with deposits linked to the Brazilian Financing Plan, referred in Circular No. 1.577, of 9 February 1990, and in Resolution No. 1.726, of 27 June 1990, is suspended.

Antonio Carlos MONTEIRO
Head of Department

Communiqué No. 2.159 of 8 August 1990

Foreign exchange restrictions. Iraq-Kuwait conflict

We inform that:

I. Bearing in mind Decree No. 99.441 of 7 August 1990, which determined compliance with resolution 661 (1990) of the United Nations Security Council, the validity, for remittance abroad, of the following Certificates related to external loans and foreign investments, are henceforth suspended:

<u>Number</u>	<u>Date</u>	<u>Beneficiary/Investor</u>
141/25057	02/27/89	KUWAIT FOREIGN TRADE CO.
841/00018	03/26/84	KUWAIT FOREIGN TRADE CO.
260/10573-29667	05/25/84	GOVERNMENT OF KUWAIT
260/13496-41024	08/24/89	GOVERNMENT OF KUWAIT
360/07016-05993	05/18/79	KUWAIT FOREIGN TRADE CO.
360/07017-05994	05/18/79	KUWAIT INTL. INVESTMENT CO.
360/07018-05995	05/18/79	KUWAIT INVESTMENT CO.
360/12507-14627	06/04/87	RAFIDAIN BANK
360/13352-14208	09/30/86	FAISAL YOUSUF AL-MARZOOK

II. The validity of any other Certificate issued by this Central Bank supporting the following remittances is likewise suspended:

(a) destined to persons, entities or enterprises in Iraq or in Kuwait;

(b) having as beneficiaries, in any other territory, the Government of Iraq or enterprises located in Iraq or in Kuwait.

III. The suspension indicated in this Communiqué does not apply to the external credit Certificates subject to the provisions of Resolutions Nos. 1.525 of 26 October 1988, 1.541 of 30 November 1988 and 1.564 of 16 January 1989.

Antonio Carlos MONTEIRO
Head of Department

